

B1.21.2 Combinación de los pronombres átonos: se lo pide, nos lo dice, te las enseña...



Combinación de los pronombres átonos: se lo pide, nos lo dice, te las enseña...

We use two unstressed object pronouns together when there is a person and a thing in the sentence.

1. The fixed order is: person (indirect object) + thing (direct object).
2. Thing -> answers ¿qué?; Person -> answers ¿a quién? / ¿para quién?
3. Person me, te, le, nos, os, les; Thing lo, la, los, las

Situación	Frase original	Frase con pronombres
Persona + Cosa (<i>Person + Thing</i>)	El médico explica la dieta a mí. (<i>The doctor explains the diet to me.</i>)	Me la explica. (<i>He/She explains it to me.</i>)
Con el infinitivo, pronombres al final del verbo (<i>With the infinitive, pronouns at the end of the verb</i>)	Va a explicar la dieta a mí. (<i>He/She is going to explain the diet to me.</i>)	Va a explicármela. (<i>He/She is going to explain it to me.</i>)
Con el verbo conjugado, pronombres antes del verbo (<i>With the conjugated verb, pronouns before the verb</i>)	Explica el régimen a ti. (<i>He/She explains the diet plan to you.</i>)	Te lo explica. (<i>He/She explains it to you.</i>)

1. Translate and choose the correct answer

1. Si el menú tiene demasiadas calorías, _____ cambio sin problema.
a. le lo b. lo se c. se lo d. le la
2. Las nuevas recetas vegetarianas _____ mando esta tarde por correo.
a. te los b. te la c. te lo d. te las
3. Los suplementos de hierro _____ explica siempre el dietista a los pacientes diabéticos.
a. los se b. se los c. les los d. se lo
4. Antes de pedir la chuleta de cerdo, el camarero va a _____, pero yo prefiero las lentejas.
a. recomendármela b. recomendarme la c. me la recomendar
d. recomendármelo

1. se lo 2. te las 3. se los 4. recomendármela

2. Rewrite the phrases

1. El médico explica la dieta a mí.

(*Me la explica.*)

2. (enviárselo) Voy a enviar el informe a mi jefa esta tarde.

(Voy a enviárselo esta tarde.)

3. El nutricionista recomienda estas verduras a nosotros.

(El nutricionista nos las recomienda.)

4. (preparártelo) La entrenadora va a preparar un plan de entrenamiento para ti.

(La entrenadora va a preparártelo.)

3. En parejas, diseñad una dieta semanal y presentadla usando pronombres átonos combinados.

Situación

Tu nutricionista propone un nuevo régimen y debes explicárselo a un compañero.

Discutir

- ¿Qué cambios le recomendarías a un compañero con mucho estrés para comer mejor?
 - Si tu jefe quiere reducir calorías, ¿qué le cambiarías del menú diario? Explica comidas y horarios prácticos para su jornada laboral.
-

Palabras y frases útiles

- reducir las grasas y sustituirlas por verduras
 - aumentar las proteínas y la fibra por la mañana
 - planificar comidas para diabéticos y vegetarianos
-

Usar en conversación

- se lo explicas / se lo cambias / se lo preparas
- te lo recomiendo / te lo preparo / nos lo organizan